Dual

Dual DK 710

HiFi-Stereo-Kopfhörer
High fidelity headphone
Casque d'écoute HIFI
Auriculares estéreo HiFi

Dual Gebrüder Steidinger · 7742 St. Georgen / Schwarzwald

Les écouteurs dynamiques HiFi stéréo sont utilisables universellement pour sorties à haute et basse impédance (moniteur et amplificateur) avec prises coaxiales 1/4" jusqu'à une puissance de sortie et permettent une démonstration convaincante de l'effet stéréophonique en technique HiFi.

Les pavillons exerçant une pression très douce (remplis de coussins en mousse) avancent la construction bien jointe d'écouteurs et affaiblissent les bruits d'espace. Pour d'autres connecteurs vous pouvez utiliser des intermédiaires correspondants (adapteurs). Le commerce spécialisé vous donnera des renseignements à cet effet.

Caractéristiques techniques

Courbe de réponse
20 à 20 000 Hz sur l'oreille,
linéaire après comparaison en champ sonore libre

Impédance
400 ohm par écouteur

Sensibilité nominale
(à 1 000 Hz avec 6 cm-couplage):
0,18 mW par écouteur, correspondant à
0,27 V pour 100 dB (20 µbar) à 400 ohm
volume réglable séparément sur les deux côtés
jusqu'à – 20 dB

Puissance de pointe admissible
100 mW par écouteur, correspondant à
6,34 V à 400 ohm

Distorsion (à 1000 Hz)
moins de 0,5 % à 120 dB (200 µbar)

Câble de connection
longueur env. 2,5 m
avec fiche coaxiale 1/4"

Poids
env. 530 g

Auriculares dinámicos estereofónicos en calidad HiFi, de uso universal, utilizables en tomas monitor y de amplificador de baja y alta impedancia con 1/4" clavija coaxial. Estos auriculares responden, en cualquier aspecto, a las grandes exigencias de la moderna técnica HiFi.

Los pabellones de los auriculares (espuma plástica y vinil) se adaptan muy suavemente al oído y garantizan el aislamiento acústico del auricular, amortiguando casi completamente los ruidos exteriores.

Para enchufe de entrada de distintas características, habrá que utilizar los adaptadores correspondientes. Cualquier comercio del ramo le informará sobre el particular.

Datos técnicos

Alcance
de 20 a 20 000 Hz en el oído,
característica lineal según comparación en el campo acústico libre

Impedancia
400 ohmios por cápsula

Sensibilidad
(medida a 1 000 Hz con acoplador de cm^3):
0,18 mW por cápsula, que corresponde a
0,27 V por 100 dB (20 µb) sobre 400 ohmios
El volumen de voz puede ser regulado en ambos lados por separado hasta – 20 dB.

Capacidad de carga
100 mW por cápsula, que corresponde a
6,34 V sobre 400 ohmios

Distorsión armónica (a 1000 Hz)
< 0,5 % a 120 dB (200 µb)

Cable de conexión
2,5 m de longitud, aprox.
con 1/4" enchufe coaxial

Peso
unos 530 grs.

Dynamischer Stereo-Kopfhörer in HiFi-Qualität

Universell verwendbar für hoch- und niederohmige Monitor- und Verstärkerausgänge mit 1/4 inch. Klinkenbuchsen. Ein Kopfhörer, der wie Ihnen Anforderungen moderner HiFi-Technik nach naturgetreuem Hören in jeder Hinsicht gerecht.

Die weich anliegenden Ohrmuscheln (luftschaumstoffgefüllt) garantieren die dichte Anlage des Hörers und dämpfen störende Raumgeräusche weitgehend ab.

Für Steckeraufnahmen nach anderer Norm können entsprechende Zwischenstücke (Adapter) verwendet werden. Auskünfte erhalten Sie beim Fachhandel.

Technische Daten

Übertragungsbereich
20 ... 20 000 Hz am Ohr,
gemessen nach Vergleich im freien Schallfeld

Impedanz
400 Ohm pro System

Empfindlichkeit
gemessen bei 1 000 Hz mit 8-ccm-Kuppler
0,18 mW pro System, entsprechend
0,27 V für 100 dB (20 µbar) bei 400 Ohm
Lautstärke beidseitig getrennt regelbar bis –30 dB

Grenzbelastbarkeit
100 mW pro System, entsprechend
6,34 V bei 400 Ohm

Klirrgrad (bei 1 000 Hz)
< 0,5 % bei 120 dB (200 µbar)

Anschlußkabel
ca. 2,5 m lang
mit 1/4 inch. Koaxialstecker

Gewicht
ca. 500 g

The dynamic headphones in high fidelity quality can be used universally for high and low impedance monitor outputs and amplifier outputs with 1/4 inch. coaxial plugs. They demonstrate convincingly the stereo effect in high fidelity technics.

The gentle cushioning ear pads filled with foam and air guarantee the tight fitting of the headphones and damp the disturbing room noises.

For different types of connectors use suitable adapters available from audio-dealers.

Technical data

Frequency range
20 ... 20 000 Hz at the ear
measured compared with the free sound field

Impedance
400 ohm per system

Sensitivity
at 1000 Hz with 8-ccm-coupler
0.18 mW per system, corresponding to
0.27 V for 100 dB (20 microbar) at 400 ohm
Sound volume adjustable separate up to –30 dB

Maximum power handling capacity
100 mW per system, corresponding to
6.34 V at 400 ohm

Degree of distortion at 1000 Hz
0.5 % or less at 120 dB (200 microbar)

Connecting cable
about 2.5 meters long
with 1/4 inch. coaxial plug

Weight
approx. 500 g